



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**



Distr.: General
27 October 2005

Russian
Original: English

Девятая специальная сессия Совета управляющих/
Глобальный форум по окружающей среде
на уровне министров

Дубай, 7-9 февраля 2006 года

Пункт 5 с) предварительной повестки дня*

Вопросы политики: туризм и окружающая среда

**Справочные документы для консультаций на уровне министров
по вопросам энергии и окружающей среды в целях развития,
регулируемого химических веществ, а также туризма и
окружающей среды**

Документы для обсуждения, представленные Директором-исполнителем

Добавление

Справочный документ по вопросам туризма и окружающей среды

Резюме

Настоящий документ представляет собой справочный материал, предназначенный для активизации проведения обсуждений и обращения внимания правительств на проблемные вопросы, для того чтобы они были рассмотрены министрами и главами делегаций в ходе консультаций на уровне министров по вопросам туризма и окружающей среды, которые будут организованы во время девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров.

* UNEP/GCSS.IX/1.

Содержание

I.	Влияние туризма и его возможности	3
A.	Туризм как фактор, влияющий на изменение окружающей среды	3
B.	Основные последствия туризма	3
C.	Цели политики, направленные на обеспечение более устойчивого характера туризма	4
D.	Основные действующие лица и препятствия, требующие устранения	5
E.	Роль правительства	6
II.	Варианты решения: структуры и средства	7
A.	Структуры, необходимые для обеспечения координации между заинтересованными Сторонами	7
B.	Набор средств	8
C.	Учет принципа устойчивости в сфере туризма путем заключения многосторонних природоохранных соглашений	10
III.	Решение основных проблем	13
A.	Туризм и изменение климата	13
B.	Туризм и сохранение биоразнообразия	14
C.	Привлечение частного сектора	15
D.	Устойчивая структура потребления и туризм	16
IV.	Выводы	17
	Вопросы для консультаций на уровне министров	18

I. Влияние туризма и его возможности

A. Туризм как фактор, влияющий на изменение окружающей среды

1. Туризм представляет собой важный экономический и социальный фактор в мире, масштабы которого и вероятность дальнейшего развития оказывают серьезное воздействие на окружающую среду в местном и глобальном масштабе. В 2004 году было зарегистрировано 760 млн. туристов из различных стран. Прогнозы, подготовленные Всемирной организацией по туризму, показывают, что этот показатель к 2002 году удвоится. Эти данные касаются только международного туризма – во многих странах так называемых внутренних туристов значительно больше, чем иностранных. По оценкам, благодаря туризму 215 млн. человек имеют работу (8,1 процента от общего показателя по миру).
2. Последние тенденции и прогнозы говорят о том, что туризм распространится и на новые направления. В пропорциональном отношении в ближайшие десять лет туризм будет быстрее развиваться в менее развитых странах, чем в развитых странах, и на рынке возрастает интерес к сельскому и спортивному туризму по сравнению с традиционным отдыхом на курортах. Хотя это может благоприятно сказаться на экономическом развитии и борьбе с нищетой, это также повлияет на экологическую обстановку в районах, в которых до этого туризм не развивался.
3. Помимо динамического развития туризма, следует дополнительно обратить специальное внимание на туризм в рамках экологической политики в том, что касается особой двухсторонней связи между индустрией туризма и окружающей средой. В отличие от большинства других видов экономической деятельности благополучное состояние индустрии туризма как таковой серьезно зависит от качества окружающей среды. Туристы стали все чаще искать привлекательные незагрязненные места для их посещения, и участие в туристической индустрии может также заставить местное население больше внимания обращать на необходимость сохранения окружающей среды. Поскольку высокое качество окружающей среды является основной частью обеспечения развития туризма, туризм может стать фактором, оказывающим дополнительное экономическое и политическое влияние в плане сохранения окружающей среды.

B. Основные последствия туризма

4. Негативные последствия туризма для окружающей среды включают в себя следующее:
 - a) выбросы парниковых газов и других загрязняющих веществ, что способствует глобальному потеплению и изменению климата, а также влияет на состояние воздуха на местах. Это, как правило, объясняется использованием воздушных судов и автомобилей в туристических целях. По оценкам, на долю туризма может приходиться до 5,3 процента общих антропогенных выбросов парникового газа, а среди них 90 процентов – из-за использования транспортных средств¹;
 - b) создание туристических объектов в чувствительных к изменениям средах обитания, что приводит к физическому ухудшению состояния земли, наносит ущерб экологии и приводит к потере биоразнообразия, а также нарушает естественный ландшафт. Такой ущерб может быть нанесен либо в результате процесса строительства, либо вследствие изменений, происходящих в порядке землепользования. Одним из наиболее серьезных последствий развития индустрии туризма является нарушение состояния окружающей среды в прибрежных районах;
 - c) функционирование туристических объектов связано с использованием невозобновляемых или ценных природных ресурсов, таких как питьевая вода и ископаемое топливо, а также приводит к накоплению загрязняющих веществ и отходов. Последнее включает в себя удаление бытовых сточных вод и накопление твердых отходов.
5. Туризм может также оказывать и негативное социальное воздействие, имеющее серьезные последствия для регулирования экологических ресурсов. Во многих общинах нехватка питьевой воды создает серьезную проблему, которая может приобрести значительно большие масштабы в результате развития туризма. В некоторых местах доля ежедневного потребления воды туристами может быть в 10-15 раз больше, чем среди местных жителей.

¹ Gossling, S. (2002). Global environmental consequences of tourism. *Global Environmental Change* 12, 283-302.

Пробки на дорогах, вызываемые развитием туризма, могут серьезно влиять на качество жизни на местах, что требует принятия эффективных мер регулирования. Это также наносит для местного населения частичный или полный ущерб физическим удобствам.

6. Существует также целый ряд моментов, когда туризм может позитивно способствовать улучшению окружающей среды, главным образом благодаря его социально-экономическим последствиям. К ним относятся следующие:

a) обеспечение непосредственного источника поступлений для целей сохранения окружающей среды. Во многих странах национальные парки и заповедники не получают достаточной финансовой поддержки от государства, и они в основном зависят от поступлений, получаемых от посетителей в виде платы за вход, и других доходов, для того чтобы они могли заниматься сохранением окружающей среды. Свою роль здесь играют и пожертвования посетителей и спонсоров из промышленных кругов;

b) обеспечение источника поступлений для местных общин, например, это касается сферы питания, гостиничного размещения, работы гидов и продажи кустарных изделий, что наносит меньше ущерба окружающей среде, чем другие источники дохода, такие как подсеčno-огневая система земледелия или добывающая промышленность и отрасли промышленности, загрязняющие окружающую среду;

c) обеспечение более полной осведомленности посетителей и принимающих общин в том, что касается качества окружающей среды и ее социального, культурного и экономического влияния, что должно привести к повышению заинтересованности и расширению оказываемой поддержки.

7. Однако туризм представляет собой отрасль промышленности, зависящую от биоразнообразия, и на него, как таковой, также влияет изменение климата и окружающей среды. Примерами того, как изменение климата может повлиять на туристический отдых и на время проведения отпуска могут служить повышенная жара (как это было летом в 2003 году в Европе), изменения в интенсивности тропических штормов (ураган Катрина), ухудшение состояния привлекающих туристов основных ресурсов, таких как коралловые рифы (к примеру, в результате их обесцвечивания, как это было в 1998 году), отсутствие снежного покрова, лесные пожары (к примеру, как это было в Португалии в 2005 году) и ограничения на потребление воды. Туризм зависит от нормального состояния экосистемы, и поэтому готовность к борьбе с экологическими катастрофами и их регулированием имеют особое значение с точки зрения уязвимости многих туристических мест к природным стихийным бедствиям (цунами и т.д.).

С. Цели политики, направленные на обеспечение более устойчивого характера туризма

8. Вышеперечисленные экологические последствия туризма должны совместно регулироваться международными учреждениями, правительствами, неправительственными организациями (НПО), местными общинами и частным сектором туризма.

9. Возрастает понимание того, что следует увязывать друг с другом вопросы, касающиеся развития туризма, и экологические последствия, но делать это надо в рамках более широкого контекста устойчивого развития с уделением равного внимания экологической, социальной и экономической устойчивости.

10. Концепцию экономической, социальной и экологической устойчивости можно отразить 12 конкретными целями, которые могут стать основой для разработки политики развития и регулирования туризма. Этими конкретными целями являются следующие:

a) *экономическая эффективность*: обеспечение эффективности и конкурентоспособности туристических объектов и предприятий, с тем чтобы они могли процветать и приносить пользу в долгосрочной перспективе;

b) *экономическое процветание на местах*: максимальное увеличение вклада туризма в обеспечение экономического процветания местных общин, включая увеличение доли расходов посетителей на местах;

- с) *качество занятости*: увеличение количества и повышение качества рабочих мест на местах, создаваемых и поддерживаемых туризмом, включая уровень оплаты, условия работы и наличие рабочих мест для всех, без дискриминации по признаку пола, расы, состояния здоровья и других критериев;
- д) *социальное равенство*: обеспечение широкого распространения среди местных общин экономических и социальных выгод, получаемых от туризма, включая расширение возможностей, повышение уровня доходов и улучшение сферы обслуживания для бедных слоев населения;
- е) *обеспечение всех возможностей для посетителей*: обеспечение безопасных, удовлетворительных и полных возможностей для посетителей, без дискриминации по признаку пола, расы, состояния здоровья или других иных условий;
- ф) *контроль на местах*: привлечение местных общин к процессу планирования и принятия решений в отношении регулирования и дальнейшего развития туризма в местах их проживания, в консультации с другими заинтересованными сторонами, и наделение их соответствующими возможностями;
- г) *благополучие общин*: поддержание и повышение качества жизни в местных общинах, включая социальные услуги и доступ к ресурсам, коммунальным услугам и системам жизнеобеспечения без какой-либо социальной деградации или эксплуатации;
- h) *богатство культурного наследия*: уважение и укрепление исторического наследия, традиционной культуры, традиций и особенностей местных общин;
- i) *физическая целостность*: поддержание и улучшение качества ландшафта как в городе, так и в сельской местности и избежание случаев физического и внешнего ухудшения окружающей среды;
- j) *биологическое разнообразие*: оказание поддержки усилиям по сохранению естественных районов, окружающей среды и фауны и сведение к минимуму наносимого им ущерба;
- к) *эффективность использования ресурсов*: сведение к минимуму редких и невозобновляемых ресурсов при развитии и функционировании объектов и услуг в области туризма;
- l) *чистая окружающая среда*: сведение к минимуму загрязнения воздуха, воды и земли и накопления отходов туристическими предприятиями и посетителями.

D. Основные действующие лица и препятствия, требующие устранения

11. При изучении основных проблем, которые необходимо решить при включении принципов и подходов, касающихся устойчивости в процессе разработки и регулирования сферы туризма, было бы полезно рассмотреть роль трех основных категорий действующих лиц: туристов, частных предприятий, сектора туризма и правительств.

12. Как факт, туризм может приобрести более устойчивый характер, если потребители (туристы) при принятии решения о покупке туристической путевки постоянно будут отдавать предпочтение районам с более устойчивым развитием и таким же видам деятельности. Как правило, все это объясняется тем, что данная промышленность зависит от рыночных возможностей. Начали появляться некоторые обнадеживающие в плане реагирования рынка признаки того, что большинство туристов обращает внимание на качество окружающей среды в местах отдыха, ибо это может повлиять на то, как они отдохнут, а также проявляет большую осведомленность о воздействии туризма на состояние окружающей среды и общины на местах. Ряд проведенных обследований даже показал, что половина всех опрошенных туристов готовы заплатить больше для того, чтобы поддержать состояние окружающей среды и положение местных общин в тех местах, которые они посещают. Однако, вероятно, намного сложнее обеспечить, чтобы путешествующие люди несли более общую (в отличие самоинтересованности или основанную на местных соображениях) ответственность по отношению к окружающей среде, например, в том, что касается общего влияния осуществляемых поездок на выбросы парникового газа. Те проблемы, которые следует решить, включают вопрос о том, как такую обеспокоенность подкрепить практическими мерами в плане выбора места отдыха и образа поведения путем обеспечения эффективной рекламы, распространения информации и предоставления скидок, а также это касается обеспечения того,

чтобы туристическая промышленность была готова к принятию новых стимулов на рынке, а не просто полагала, что большинство туристов не проявляет внимания к качеству окружающей среды и ее влиянию.

13. Важным вопросом является тот факт, что основными факторами, определяющими развитие туризма, принятие политики в этой области и оказание этой сфере содействия, особенно в развивающихся странах, являются экономические соображения, а не социальные и экологические. Экологические последствия туризма в значительной степени зависят от решений, принимаемых инвесторами и предприятиями в частном секторе туризма. Как и в большинстве отраслей промышленности в секторе туризма все большее понимание начинает получать концепция корпоративной социальной ответственности, и эта концепция находит поддержку со стороны предприятий этой области на международном и национальном уровнях. Однако официальный вариант решения, включая принятие мер, таких как ведение триединых систем отчетности и экологического регулирования, как представляется, чаще применяется только в рамках отдельного ряда крупных компаний. Основная задача заключается в привлечении для решения экологических вопросов средних, малых и микропредприятий, а они составляют большинство предприятий в туристическом бизнесе. Доля тех предприятий, которые четко взяли на свое вооружение принцип соблюдения заранее установленных критериев экологически безопасной практики, например, в том, что касается участия в осуществлении программ экологической маркировки, очень незначительна. Это частично объясняет тот факт, что в их интересах взять на себя такую ответственность.

14. Для обеспечения более устойчивого характера развития туризма необходима поддержка со стороны правительства. Существующие здесь проблемы включают в себя отсутствие понимания и непоявление достаточной приверженности делу обеспечения устойчивости среди различных секторов и уровней правления, связанных с туризмом. На развитие туризма в значительно большей степени оказывают влияние на условия мира и стабильности, а не вооруженные конфликты и терроризм, поскольку мир и стабильность способствуют развитию туризма, а военные конфликты и терроризм препятствуют этому. Вопрос состоит в обеспечении более широкой политической поддержки, повышении транспарентности и расширении знаний. Здесь необходимо как укрепить имеющиеся у правительства средства для оказания влияния на принятие мер на местах, так и расширить знания и увеличить объем ресурсов, необходимых для эффективного применения этих средств.

Е. Роль правительств

15. При конкретном изучении роли правительств, которую они должны играть в обеспечении более устойчивого характера развития туризма, следует учитывать следующие виды ответственности:

- a) обеспечение руководства и координации. Это, главным образом, объясняется значительной раздробленностью частного сектора на множество тысяч предприятий; тем фактом, что многие аспекты различных мест отдыха в стране и на местах влияют на приобретаемый посетителями опыт; и последствиями туризма для общества и окружающей среды;
- b) установление стратегий устойчивого развития туризма. Правительства должны с другими заинтересованными сторонами наметить четкие пути развития туризма с учетом принципа устойчивости и указанных выше целей;
- c) разработка инфраструктуры и ресурсной базы в государственной области и регулирование их. Во многих странах инфраструктура, от которой зависит туризм (например, дороги, общественный транспорт, водоснабжение, удаление отходов, энергоснабжение и т.д.), входит в сферу ответственности правительств. Сюда можно также отнести заповедники и места культурного наследия. Их обеспечение и регулирование существенным образом влияют на устойчивое развитие туризма;
- d) обеспечение регламентационной основы. Использование многих средств, которые могут повлиять на обеспечение устойчивого развития туризма, таких как контрольные меры планирования, лицензирования и регулирования в области трудовых отношений, требует участия правительства, в том что касается как принятия законов, так и их осуществления и обеспечения их соблюдения;
- e) обеспечение, и оказание содействия в этом, других путей влияния на предприятия и посетителей. Для обеспечения большей устойчивости развития туризма можно использовать

различные экономические, добровольные и вспомогательные средства. Хотя правительство может и не играет роль учреждения, обеспечивающего наличие всех таких средств, зачастую его поддержка имеет большое значение для достижения успеха;

f) расширение базы знаний. Зачастую правительства располагают неплохими возможностями для того, чтобы инициировать или поддержать проведение исследований, касающихся влияния туризма и его устойчивого характера, и чтобы распространять наилучшие виды практики.

16. Правительства должны играть свою роль как на национальном, так и местном уровнях.

II. Варианты решения: структуры и средства

17. Эффективное и рациональное включение принципов стабильности в разработку политики в области туризма должно основываться на подготовке конкретных мероприятий и использовании необходимых средств, охватывающих следующее:

a) общие масштабы и структуру туризма, включая вопросы, касающиеся масштабов, возможностей, распределения по времени и пространству и видам продуктов и рыночных целей;

b) развитие объектов и видов деятельности в области туризма, включая вопросы местонахождения, предназначения и соответствующие инфраструктуры;

c) функционирование туристических объектов и предоставление услуг, включая вопросы, такие как обеспечение качества, экологическое регулирование, развитие людских ресурсов, регулирование поставок и связь с другими видами деятельности;

d) поведение туристов, включая выбор времени отпуска, транспорта и других объектов, и осведомленность в необходимости сохранения окружающей среды и оказания поддержки общинам в местах отдыха.

18. Что касается координации с другими секторами деятельности, то политика, связанная с обеспечением устойчивого развития туризма, может быть основана на проведении стратегии туризма в более тесное соответствие с другими, более высокого уровня, видами национальной стратегии, такими как те, которые касаются обеспечения устойчивого развития в целом, борьбы с бедностью или общего экологического регулирования. В развивающихся странах стратегия борьбы с бедностью стала все чаще предопределять принимаемые правительством меры в области развития различных секторов, а также в том, что касается установления приоритетов международными учреждениями, занимающимися оказанием помощи в области развития. В настоящее время предпринимаются новые попытки включить туризм в эти стратегии борьбы с бедностью как более позитивный элемент, а также имеется возможность учитывать экологические аспекты туризма при принятии таких мер.

19. Зачастую правительствами принимаются более решительные меры по обеспечению устойчивого развития туризма на региональном или местном уровне, чем на национальном. Все чаще стал находить понимание тот факт, что комплексное планирование развития туризма, связанное с экологическим регулированием, может служить наиболее эффективным средством, применяемым в рамках четко определенных мест отдыха. Многие страны проводят в жизнь концепцию создания организаций по регулированию положения в конкретных местах отдыха, которая играет ведущую роль в сфере туризма и предусматривает участие местных органов власти в сотрудничестве с другими местными заинтересованными сторонами.

20. Эффективность такой политики повысится, если будут созданы структуры, позволяющие обеспечивать координацию деятельности между всеми заинтересованными сторонами и принять сбалансированный набор соответствующих средств.

A. Структуры, необходимые для обеспечения координации между заинтересованными сторонами

21. Опыт различных стран всего мира показывает, что проблемы, связанные с обеспечением устойчивости, лучше всего решать тогда, когда заинтересованные стороны, представляющие соответствующие экономические, социальные и экологические интересы, совместно разрабатывают и осуществляют политику в области туризма. Создание обеспечивающих это структур позволяет различным заинтересованным сторонам высказывать свое мнение относительно развития и регулирования туризма и в свою очередь подталкивает их к тому,

чтобы в своей работе они учитывали согласованные приоритеты в области туризма. Таким образом, это является двусторонним процессом.

22. Первое требование заключается в том, что должна быть очень хорошо налажена связь между всеми государственными министерствами, сфера ответственности которых тем или иным образом связана с туризмом. Сюда входят, в частности, министерство туризма, министерство окружающей среды, министерство экономического развития и министерство транспорта, а также те, кто отвечает за культуру, внутреннюю безопасность, сельское хозяйство, торговлю и т. д. Должны существовать официальные процесс и структура обеспечения межминистерского сотрудничества в области туризма.

23. Во-вторых, следует создать постоянный форум по вопросам туризма, в который входили бы заинтересованные стороны, представляющие различные интересы, включая соответствующие правительственные департаменты и учреждения, региональные и местные органы власти, разнообразные сегменты индустрии туризма, индустрию международных перевозок, транспортный сектор, экологические НПО и общинные НПО, органы, занимающиеся сохранением культурного наследия, национальные парки и другие охраняемые районы, группы потребителей в области туризма и развлечений, гражданское общество, не занимающееся вопросами туризма, однако испытывающее на себе его последствия, университеты и другие органы, связанные с образованием и профессиональной подготовкой в области туризма, профсоюзы и т. д.

24. Такие межсекторальные структуры должны существовать также и на местном уровне. Важно обеспечить, чтобы организации по регулированию положения в местах отдыха включали в свой состав представителей местных природоохранных и общественных кругов. В некоторых странах и районах крайне важно обеспечить процесс привлечения отдельных общин к планированию в области туризма и учитывать традиционные общественные структуры, в частности те, которые связаны с коренным населением.

25. Основная цель создания таких структур заключается в разработке согласованной стратегии в области туризма, которая охватывала бы цели и принципы устойчивости, а также в том, чтобы следить за ее претворением в жизнь. Такие стратегии должны основываться на результатах анализа положения, связанного со всеми аспектами влияния туризма, а также на результатах тесных консультаций, проводимых с заинтересованными сторонами.

В. Набор средств

26. В основе осуществления политики устойчивого развития туризма лежат принятие и использование набора средств, которые можно сгруппировать следующим образом:

- a) *средства измерения* - они позволяют определять уровень влияния туризма и учитывать происходящие изменения:
 - i) *показатели устойчивости и мониторинг.* Эти показатели можно использовать для установления директивных задач и определения степени их успешного выполнения. Они могут охватывать различные показатели туризма (например, количество посетителей и их территориальное распределение), последствия (например, в плане энерго- и водоснабжения), меры по регулированию (объем финансирования, необходимый для принятия конкретных инициатив) и результаты (например, процентная доля туристов, пользующихся общественным транспортом). Мониторинг может осуществляться главным образом с использованием показателей, касающихся состояния окружающей среды и общества, а также с проведением обследований среди посетителей туристических бюро и местных общин;
 - ii) *определение предельных показателей в области туризма.* Концепции и модели обеспечения возможности или установления ограничений в отношении допустимых изменений могут служить весьма полезным средством определения политики в отношении масштабов, характера и территориального распределения туризма, а также для их широкого распространения;
- b) *средства руководства и контроля* - они позволяют правительству вести четкий и официальный контроль за некоторыми аспектами развития и функционирования сферы туризма:

- i) *законодательство, регулирование и лицензирование.* Законодательством должны регулироваться некоторые наиболее важные аспекты обеспечения устойчивого развития туризма, такие как права служащих, безопасность посетителей и опасные выбросы. На некоторые виды деятельности в конкретных местах могут также распространяться дополнительные регламентационные положения. Специальные законы, посвященные туризму, могут, уделяя особое внимание и расширяя возможности сферы туризма, обеспечить устойчивость развития этого сектора, но равное значение имеет и согласование и связь с другими законами, которые касаются туризма, например с законами, посвященными вопросам труда и окружающей среды. Процесс лицензирования может помочь определить те предприятия, которые соблюдают эти законы, и послужить предостережением для других предприятий;
 - ii) *планирование землепользования и контроль за развитием.* Эти средства в их сочетаемости имеют крайне важное значение для усиления устойчивости развития новых туристических предприятий. Планирование в области туризма должно отражать последние меры, принятые в отношении обеспечения более комплексного и согласованного территориального и общественного планирования, включая такие процессы, как Комплексное регулирование прибрежных зон. Процесс контроля за развитием с целью обеспечения соблюдения принятых планов может быть более эффективным, если применяются такие конкретные средства, как выпуск информационных материалов по вопросам планирования в конкретных местах отдыха и установка четких требований в отношении Оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС);
- c) *экономические средства* - оказание воздействия на структуру поведения и на влияние путем применения финансовых средств и принятия соответствующих мер предупреждения через рыночную систему:
- i) *налоги и обложения.* Они могут быть использованы для изменения структуры поведения туристов и предприятий, например, путем повышения цен, а также для получения от них поступлений, чтобы использовать их для осуществления проектов сохранения окружающей среды или социальных проектов. Налоги и обложения могут быть установлены в целом для всего сектора, например, в виде налога на койка-место или въезд-выезд, в отношении таких конкретных товаров, как топливо, или в отношении удаления мусора, а также на такие услуги, как доступ к посещению национальных парков;
 - ii) *финансовые льготы и соглашения.* Предприятия можно заинтересовать в принятии более рациональных видов практики путем увязывания предоставления займов и кредитов с конкретными условиями, предоставления скидок на деятельность или же установлением партнерских отношений между государственными и частными предприятиями. На конкретные виды инвестиций может быть также выделена прямая финансовая помощь, например, для применения изоляционных или более чистых видов технологий;
- d) *добровольные средства* - они предназначены для того, чтобы служить основой или играть роль своего рода процесса, поощряющего добровольное присоединение заинтересованных сторон к применению подходов и видов практики, касающихся обеспечения устойчивого развития туризма:
- i) *руководящие принципы и кодексы поведения.* Определение приемлемых и неприемлемых структур поведения может служить примером, а также низкочастотным методом оказания влияния на туристов и предприятия;
 - ii) *отчетность и аудит.* Деятельность по повышению стабильности можно стимулировать путем принятия предприятиями частного сектора и правительствами обязательства регулярно отчитываться о том, что ими было проделано и каких результатов они достигли. Систематический аудит может оказать в этом определенную помощь. Правительства могут поощрять этот процесс, показывая личный пример и рекомендуя

соответствующую повестку дня для отчетности и аудита в секторе туризма;

- iii) *добровольная сертификация.* Она связана с объективной проверкой деятельности туристических предприятий с учетом согласованных критериев, а также с признанием этих предприятий как соблюдающих установленные требования. Соответствующие планы могут включать в себя определение экологических критериев и критериев социальной устойчивости наряду с более традиционными нормами качества, и они могут быть инициированы, осуществляться правительствами или же пользоваться их поддержкой;
 - iv) *добровольные взносы.* Это касается принятия в отношении предприятий в области туризма и посетителей мер поощрения с целью поддержки реализации проектов сохранения окружающей среды и социальных проектов посредством внесения добровольных финансовых взносов или же оказания помощи натурой;
- e) *вспомогательные средства* - благодаря их использованию правительства могут оказывать предприятиям и туристам помощь в том, чтобы их деятельность и поведение носили более устойчивый характер:
- i) *обеспечение инфраструктуры и ее регулирование.* Уровень и характер инвестиций, предоставляемых правительством для развития инфраструктуры и услуг, имеющих большое значение для сферы туризма, могут непосредственно влиять на обеспечение устойчивого развития этого сектора. Это включает: транспортную инфраструктуру, например, дороги; общественный транспорт; коммунальные услуги, такие как водоснабжение и удаление отходов; и безопасность и услуги в случае возникновения чрезвычайных ситуаций;
 - ii) *наращивание потенциала.* Вопросы обеспечения устойчивости могут быть полностью охвачены системой оказания для предприятий и общин учебных и консультативных услуг в области туризма. Правительства могут либо напрямую оказывать такие услуги, либо предоставлять помощь для их оказания. Такие усилия можно подкрепить мерами, поощряющими предприятия работать в единой сети, а также путем использования различных методов, таких как распространение соответствующих руководств и создание веб-сайтов, посвященных наилучшим видам практики;
 - iii) *услуги в области маркетинга и распространения информации.* Такие меры, которые традиционно принимаются правительством в сотрудничестве с частным сектором, можно непосредственно использовать для развития различных форм туризма или конкретных предприятий, носящих более устойчивый характер, а также для поощрения посетителей к более рациональному выбору и оказанию содействия.

27. Все эти средства не являются взаимоисключающими, и зачастую получаемые результаты могут быть более успешными, если они применяются в их совокупности.

С. Учет принципа устойчивости в сфере туризма путем заключения многосторонних природоохранных соглашений

28. Обеспечению стабильности в области туризма может также способствовать эффективное осуществление многосторонних природоохранных соглашений (МПС), направленных на решение глобальных экологических вопросов, а также реализация мероприятий, которые могли бы иметь трансграничное воздействие на охрану окружающей среды. МПС охватывают многие вопросы, связанные с туризмом, включая глобальные проблемы, например сохранение биоразнообразия и предотвращение изменения климата, равно как и последствия для трансграничных ресурсов, таких как мигрирующие виды животных и качество воды.

29. Существующие многосторонние природоохранные соглашения, хотя и не связаны конкретно со сферой туризма², служат основой, в рамках которой вопросы туризма можно решить в увязке с охраной окружающей среды и ее сохранением. Координация между различными многосторонними природоохранными соглашениями, касающимися схожих или одних и тех же вопросов, например, между многосторонними природоохранными соглашениями по вопросам сохранения видов диких животных и многосторонними природоохранными соглашениями, связанными с сохранением экосистемы в целом, также служит механизмом для координации работы, проводимой в рамках многосторонних природоохранных соглашений в области туризма. Национальные доклады, подготавливаемые в соответствии с требованиями отдельных многосторонних природоохранных соглашений, дают Сторонам возможность отчитываться по связанным с туризмом вопросам³ и, соответственно, могут служить средством ведения контроля за необходимостью решения новых связанных со сферой туризма вопросов.

30. Более конкретно можно отметить, что имеются три основных способа решения связанных с туризмом вопросов в рамках многосторонних природоохранных соглашений:

- a) посредством осуществления их общих положений, применимых к туризму, в частности тех положений, которые касаются внедрения систем планирования и выполнения требований в рамках Оценки воздействия на окружающую среду;
- b) путем принятия дополнительных документов, таких как руководящие принципы, конкретно касающиеся вопросов туризма или же деятельности, связанной с туризмом;
- c) путем использования спутниковых возможностей, например, в рамках реализации конкретных проектов, предназначенных для принятия практических мер по реализации некоторых аспектов многосторонних природоохранных соглашений, связанных с туризмом или с деятельностью, касающейся туризма.

1. Общие положения, применимые к вопросам туризма в рамках МПС

31. Положения многосторонних природоохранных соглашений включают обязательства в отношении сохранения и защиты окружающей среды, предотвращения загрязнения и контроля за ним, а также рациональное использование природных ресурсов. Во многих таких соглашениях, в частности, в региональных конвенциях по морям, содержится требование в отношении того, что Стороны должны принимать меры в области планирования, в частности, проводить оценку воздействия на окружающую среду с целью устранения пагубных последствий для окружающей среды, а также использовать свои системы планирования для достижения цели тех многосторонних природоохранных соглашений, Сторонами которых они являются. Эти общие положения, равно как и связанные с ними руководящие принципы, равноприменимы к туризму как и к другим экономическим секторам, и их распространение на сферу туризма можно расширить путем разработки дополнительного конкретно касающегося сферы туризма руководства.

2. Принятие руководящих принципов по туризму

32. В рамках целого ряда многосторонних природоохранных соглашений были приняты руководящие принципы, касающиеся вопросов туризма, с целью оказания поддержки их осуществлению там, где туризм представляет собой важный фактор.

33. Стороны Конвенции о биологическом разнообразии приняли в 2004 году имеющие международную силу Руководящие принципы по биологическому разнообразию и туризму. Эти принципы были разработаны в рамках международного процесса, который позволил обеспечить сбалансированное региональное представительство и провести соответствующие консультации. Хотя эти принципы были разработаны для охраняемых районов и уязвимых экосистем, они в

² Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, в то же время, включает ссылку на туризм в приложении IV (приложение об осуществлении в регионе северного Средиземноморья), статья 2 g). Цель 4 Плана действий для северо-восточной части Тихого океана также конкретно касается вопросов туризма, и при этом эти вопросы затрагиваются в решениях, рекомендациях и планах, принятых Сторонами различных других МПС.

³ Требования отчетности в рамках Афро-Европейского соглашения о сохранении водоплавающих птиц, которое было принято в соответствии с Конвенцией по сохранению мигрирующих видов диких животных, а также в рамках Хельсинской конвенции, включают конкретные требования, касающиеся представления докладов, связанных с вопросами туризма.

целом применимы к области туризма, в том что касается охраны экосистем и туризма в плане сохранения отдельных видов диких животных. Этими принципами определяются регламентационные рамки, включая оценку воздействия и регулирования последствий, а также необходимость принятия такого запланированного подхода к туризму, который обеспечивал бы баланс между целями и требованиями сохранения окружающей среды и потребностями туристической сферы деятельности, например, путем зонирования и принятия других мер. Такие регламентационные рамки применяются для того, чтобы принять решение о том, где и как туристическая сфера деятельности должна развиваться на местах, а также какие стандарты должны применяться к сфере туризма и какие меры по регулированию воздействия должны разрабатываться в рамках процесса использования таких регламентационных рамок. В этих руководящих принципах внимание также обращается на важность принятия предусматривающего широкое участие подхода к планированию в области туризма и сохранения окружающей среды, включая привлечение местных и коренных общин, туристического сектора и руководителей организаций, занимающихся вопросами сохранения окружающей среды.

34. Конвенция о биологическом разнообразии была подписана 156 странами, и благодаря политической поддержке этих руководящих принципов эта Конвенция может играть важную и эффективную роль в качестве МПС в области регулирования туризма, наряду с Общим соглашением Всемирной торговой организации (ВТО) по торговле и услугам. Необходимо оказать дальнейшую поддержку осуществлению практических проектов на национальном уровне для реализации руководящих принципов Конвенции о биологическом разнообразии.

35. Стороны Хельсинской конвенции в 2000 году приняли "Руководящие принципы устойчивого и экологически чистого развития туризма в прибрежных районах Балтийского моря". Эти принципы, сопоставимые с теми, которые были приняты в рамках КБР, определяют общие для Сторон положения, касающиеся развития туризма, включая планирование и оценку, а также необходимость регулирования сферы туризма.

36. В рамках Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных и связанных с ней соглашений, а также в рамках Плана действий по сохранению млекопитающих (ПДСМ) были разработаны руководящие принципы, касающиеся наблюдения за китами и осмотра аквариумов (т.е. морских китов, находящихся в неволе), что является важным фактором туризма в некоторых районах. Наблюдение за китами, в частности, является важной привлекательной стороной туризма, а также источником дохода для некоторых общин, многие из которых расположены в отдаленных и неблагоприятных местах проживания. Популярность наблюдения за китами (и наблюдение за другими китообразными) может помочь повысить осведомленность в вопросах, касающихся необходимости сохранения этих видов животных, однако, при отсутствии надлежащего регулирования, также может создать риск того, что эти виды животных могут пострадать из-за чрезмерного вмешательства.

37. Глобальная программа действий по защите морской окружающей среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности, которая является не имеющим обязательную силу соглашением, заключенным 108 странами и Европейским сообществом, охватывает вопросы туризма в рамках Программы, касающейся физического изменения и разрушения среды обитания (ПФИРСО). В этой программе признается, что неконтролируемый и плохо запланированный туризм приводит к значительному ухудшению прибрежной окружающей среды. Кроме того, большая часть серьезных последствий, вызываемых туризмом, объясняется инфраструктурой и строительством, а не самой сферой развлечения.

38. Учитывая динамический характер развития этой отрасли промышленности, серьезность последствий нерационального развития и возможностей изучения экологических и социальных преимуществ благодаря планируемому развитию, Координационное отделение Глобальной программы действий, проведя ряд консультаций с различными заинтересованными сторонами, разработало ряд ключевых принципов с соответствующими пояснениями. Эти принципы предназначены для оказания помощи правительствам, сектору туризма и всем заинтересованным сторонам для того, чтобы они могли играть проактивную роль и претворять в жизнь ряд управленческих стратегий с целью формирования этой области и ее регулирования в экологически устойчивой степени. Одна из основных предпосылок этих ключевых принципов заключается в том, что при регулировании развития сферы туризма саморегулирование является более эффективным, чем установленное законом регулирование, поскольку эта сфера деятельности сама способна взять на себя ответственность за принятие подходов к саморегулированию. Эти ключевые принципы были разработаны с целью повышения осведомленности и обеспечения практического руководства для основных заинтересованных сторон в плане развития устойчивого планирования в области туризма. Эти ключевые принципы

были поддержаны Программой Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) - как основной действующей стороной в области развития туризма, - и в настоящее время они применяются для устойчивого развития туризма в прибрежных районах Африки.

3. Координация оперативных проектов и мероприятий

39. Секретариаты некоторых многосторонних природоохранных соглашений также связаны с разработкой и координацией конкретных оперативных проектов и мероприятий. Это особенно касается таких соглашений, как региональные конвенции по морям, положения которых осуществляются в рамках региональных координационных отделений или региональных оперативных центров (РОЦ), которые выступают в качестве секретариатов нескольких многосторонних природоохранных соглашений для конкретных регионов и которые также несут ответственность за принятие целого ряда других мер по обеспечению защиты и сохранения окружающей среды. Это позволяет региональным координационным центрам и региональным оперативным центрам принимать комплексный подход к решению конкретных региональных проблем, таких как загрязнение, вызываемое туризмом, и влияние туризма на биоразнообразие, что делается в рамках практических проектов.

40. Для укрепления потенциальных возможностей в плане эффективного обеспечения устойчивости в сфере туризма в рамках многосторонних природоохранных соглашений правительства должны принять следующие меры:

- a) более детальное изучение конкретных путей осуществления многосторонних природоохранных соглашений в области туризма и определение путей усиления этого процесса;
- b) оказание содействия осуществлению существующих руководящих принципов в области туризма в рамках всех многосторонних природоохранных соглашений, связанных с этой областью, и разработка дополнительных руководящих принципов там, где могут быть выявлены определенные пробелы;
- c) проведение оценки необходимости наращивания потенциала, связанного со сферой туризма, охраной и сохранением окружающей среды;
- d) учреждение органа в качестве координационного отделения или оперативного отделения по вопросам туризма для оказания поддержки в осуществлении различных МПС в области туризма, при возможности извлекая уроки из опыта реализации подхода к региональным морям, и, где это осуществимо, разработка программ, в рамках которых были бы объединены цели нескольких МПС.

III. Решение основных проблем

A. Туризм и изменение климата

41. Связанные с туризмом выбросы парниковых газов объясняются деятельностью транспортной, энергетической и строительной промышленности (а также потреблением продуктов питания и изменением порядка землепользования). Любая политика, направленная на ограничение такого увеличения выбросов парниковых газов, должна затрагивать все эти области. Такая политика включает:

- a) разработку Киотских механизмов, касающихся сферы туризма: торговля квотами на выбросы – т.е., например, для авиации от 2013 и выше; механизм экологически чистого развития, совместное осуществление;
- b) налогообложение (на выбросы или использование топлива для целей авиации);
- c) введение торговли углеродом для воздушного транспорта на глобальном межсекторальном рынке;
- d) регулирование спроса на местах с целью сокращения объема потребления путем принятия эффективных мер, мер по сохранению или введения структурных изменений;
- e) оказание содействия и финансовой помощи в разработке технологии использования возобновляемой энергии и транспортных систем, не применяющих углерод;
- f) правительственную политику закупок.

42. В последние годы стали все чаще применяться компенсационные планы использования углеродов, специально предназначенные для индивидуальных и групповых поездок. Этими планами предусматривается, что в их рамках будут компенсироваться содержащиеся парниковые газы выбросы в результате осуществления поездок путем умножения инвестиций в проекты озеленения или же путем оказания поддержки местным инициативам по принятию проектов эффективного использования энергии или использования возобновляемых источников энергии. Однако на настоящий момент эти планы носят ограниченный характер и осуществляются только в отдельных местах, и маловероятно, что их реализация существенно повлияет на сокращение объема выбросов парниковых газов.

43. Во многих основных местах отдыха единственный путь здесь заключается в адаптации к изменению климата. Поэтому необходимо разработать варианты оценки рисков с целью определения факторов уязвимости к изменению климата (например, повышение риска возникновения наводнений, повышение уровня моря, обесцвечивание кораллов, усиление тропических штормов), а также создать системы мониторинга для учета изменений, происходящих в результате изменения климата, – например, изменений в окружающей среде и климате в местах отдыха, изменений в наличии ресурсов, повышения частотности возникновения проблемных климатических явлений. Меры по адаптации будут включать меры по защите и восстановлению, что обеспечит в будущем устойчивость для местных условий в местах отдыха.

В. Туризм и сохранение биоразнообразия

44. Для прекращения потери биоразнообразия крайне важную роль играет ведение контроля за планированием порядка землепользования и за развитием туризма. В Руководящих принципах Конвенции по биологическому разнообразию и развитию туризма, которые были приняты Конференцией Сторон Конвенции в 2004 году, обращается внимание на системный подход к оценке развития туризма в так называемых чувствительных областях. Эти принципы должны применяться для проведения оценки и внесения предложений относительно принятия мер реагирования на любые изменения в развитии туризма в районах высокого биоразнообразия как в пределах, так и за пределами охраняемых районов.

45. Политика, предусматривающая оказание влияния на поведение туристов, могла бы быть, если это необходимо, направлена на совершенствование мер регулирования притока посетителей (с учетом конкретных условий на местах), проведение информационно-просветительской деятельности, разработку кодексов поведения и регламентационных правил.

46. Правительства могут также оказывать свое влияние на то, как туризм способствует выполнению задачи сохранения окружающей среды во всех видах охраняемых районов путем:

- a) определения национальных руководящих принципов развития туризма в охраняемых районах;
- b) привлечения местных общин, в частности из охраняемых районов, к принятию касающихся туризма решений;
- c) обеспечения того, чтобы доходы от туризма использовались для сохранения охраняемых районов;
- d) разработки правовых инструментов, предусматривающих совместное несение ответственности за руководство туристическими объектами, например, в рамках концессий и лицензий;
- e) создания сетей охраняемых районов, которые могли бы извлекать пользу от туристического бизнеса из самого факта их объединения.

47. Кроме того, степень вклада туризма в сохранение охраняемых районов зависит также от способности лиц, управляющих охраняемыми районами, установить плодотворные связи с частным сектором. Такие связи могли бы предусматривать включение того или иного охраняемого района в схемы проведения экскурсий и отпусков, соответствующая информационная работа с туристами до их прибытия в этот район и внесение непосредственного финансового вноса. Однако туристический бизнес рассчитывает на определенный уровень качества и надежности имеющихся в охраняемых районах услуг. Таким образом, политика правительства могла бы быть нацелена на обеспечение соответствующей подготовки управляющих охраняемыми районами в том, что касается увязывания между собой следующих вопросов: качество и экологические соображения; разъяснение программ; стратегии и средства

регулирования притока посетителей; установление эффективных систем взимания платы за вход и т. д.

48. Принимая во внимание прогнозируемый рост развития туристической сферы и вытекающие отсюда потребности в создании новых объектов, очень важно, чтобы их место расположения, устройство и конструктивные особенности учитывали возможные пагубные последствия для эффективного функционирования экосистем и возможную потерю фауны и флоры, а также сводили к минимуму это воздействие.

49. Для того чтобы решить эту возникающую проблему, девять мировых крупнейших компаний гостиничного бизнеса собрались вместе на Международном форуме лидеров делового мира, чтобы в сотрудничестве с организацией "Консервейшн интернешнл" решить проблему обеспечения устойчивости в отношении мест размещения гостиниц, их планирования и конструктивных особенностей. Эти компании активно поддержали идею о разработке руководящих принципов "Обеспечения устойчивости в отношении места размещения гостиниц, их проектирования и конструктивных особенностей", которые охватывали бы все уровни развития гостиничного бизнеса: от их проектирования до сдачи в эксплуатацию. Эти руководящие принципы были разработаны в качестве практического средства, которым могут пользоваться проектировщики, инвесторы, владельцы гостиниц и производители работ, связанные с процессом планирования или развития гостиниц, и в их основу были положены знания и опыт международных экспертов в области гостиничного дела и специалистов, занимающихся вопросами устойчивого проектирования зданий.

50. Необходимо стимулировать частный сектор, чтобы он:

a) включал охраняемые районы в свои программы посещения и представлял потребителям информацию о природных и культурных особенностях посещаемых мест и об их роли в деле сохранения местных экосистем;

b) добровольно ограничивал размер туристических групп или же разбивал крупные группы на небольшие группы при посещении охраняемых мест или же, в целом, тех районов, которые являются чувствительными в плане биоразнообразия;

c) заранее сообщал управляющим охраняемых районов о посещениях и обсуждал с ними пути ослабления воздействия таких посещений;

d) включал принципы устойчивости в критерии отбора и заключаемые им с поставщиками договоры об обслуживании и выбирал соответствующих местных поставщиков;

e) вносил финансовые взносы в осуществление проектов сохранения и развития;

f) предоставлял потребителям возможность оказания проактивной поддержки охраняемым районам и проектам сохранения;

g) обеспечивал для потребителей руководящие указания в отношении того, как избегать нанесения вреда посещаемым ими чувствительным районам, например, чтобы они находились на соответствующем расстоянии от дикой природы, не отклонялись от маршрута и тем самым не топтали растения и не вызывали эрозию, и сокращали потребление воды и энергии для того, чтобы избежать возникновения соответствующих последствий для окружающей среды.

С. Привлечение частного сектора

51. Важную роль в деле привлечения туристического бизнеса играют туристические ассоциации. В качестве примера можно отметить Международную инициативу гостиниц и ресторанов, Туристическую ассоциацию стран Азии и Тихоокеанского региона, Международную федерацию туроператоров и Карибский союз устойчивого развития туризма (который является частью Карибской гостиничной ассоциации). Кроме того, неформальные сети, такие как Инициатива туроператоров, также стали играть важную роль в поиске общих решений для вопросов устойчивости и используемых в этом секторе средств.

52. Помимо той роли, которую правительства играют в планировании землепользования и использовании природных ресурсов и оказании коммунальных услуг, что крайне необходимо для оказания дополнительной поддержки принимаемым частным сектором инициативам в области регулирования отходов, использовании природных ресурсов (энергии и воды) и предотвращении загрязнения, правительства могут также играть важную роль в деле наращивания потенциала частного сектора. Это особенно касается тех областей, где в основном находятся микро-, малые и средние предприятия (ММСП). Меры по наращиванию потенциала

могли бы усилить синергические связи между более традиционными областями, такими как развитие коммерческой деятельности, и вопросами устойчивости. Примерами того, как можно обеспечить развитие потенциала частных предприятий в плане обеспечения устойчивости в их повседневной деятельности, являются непосредственное консультирование, организация конкретных учебных курсов и разработка консультативных материалов.

53. Разработка руководящих принципов и кодексов поведения позволила бы определить четкие перспективные оценки и показатели деятельности этой индустрии. Регулярная и транспарентная отчетность по вопросам обеспечения устойчивости может также создать благоприятные условия для постоянного совершенствования деятельности. Такая отчетность может предоставляться всеми местами отдыха под руководством местных органов власти и быть основана на четко определенном комплексе показателей обеспечения устойчивости в этих местах отдыха.

54. Среди так называемых "добровольных средств" в сфере туризма наиболее широко распространена сертификация. Сертификация представляет собой механизм, обеспечивающий то, что определенный вид деятельности (или продукт) соответствует заранее определенным нормам, которые могут быть установлены правительством, частным сектором или ими совместно. Преимущества сертификации заключаются, в частности, в том, что она позволяет четко определить те компании, которые добились высокого уровня в своей деятельности (в соответствии с установленными стандартами). Однако, несмотря на широкое распространение программ сертификации, охватывается очень мало сфер деятельности для того, чтобы можно было определить в достаточном числе те компании, которые подлежали сертификации. Прошедшие сертификацию компании проявляют весьма большую заботу о результатах своей деятельности (как в экологической, так и деловой перспективе). Все эти системы сертификации были созданы для обеспечения эффекта масштаба при подготовке отдельных заявителей, а также для целей маркетинга (на основе согласования процессов и критериев сертификации).

55. На международном уровне обстоятельно обсуждались вопросы создания системы аккредитации, учреждения совета по рациональному руководству в области устойчивого развития туризма, который аккредитовывал бы различные международные, региональные, национальные и субнациональные схемы. Правительства могут извлечь пользу от ведения системы сертификации в качестве средства мобилизации дальнейших инициатив частного сектора благодаря потенциально более низким расходам, связанным с регламентационной деятельностью и возможностью обеспечения позитивного представления о стране в целом. Та роль, которую правительство играет в процессе сертификации, имеет крайне важное значение. Речь здесь могла бы идти о частичном финансировании или о поддержке и, что наиболее важно, о выделении дополнительных средств, которые обеспечат то, что компании будут более заинтересованы в присоединении к этим схемам (например, в том что касается налоговых скидок, субсидий на принятие конкретных мер, рыночных преимуществ по линии национального руководящего органа по туризму).

D. Устойчивая структура потребления и туризм

56. Крайне важно мобилизовать сферу спроса для обеспечения баланса в устойчивом развитии туризма. Фактически, туризм представляет собой отрасль, в значительной степени зависящую от спроса, и он характеризуется повышенной уязвимостью для внешних факторов, таких как природные риски, опасность для здоровья и безопасность и просто то, что называется "модой". Спрос на "устойчивость в индустрии туризма" является своего рода "отсутствующим звеном", и надо стимулировать эту промышленность в плане принятия мер по обеспечению стабильности более надежным, последовательным и эффективным путем. Устойчивая структура потребления в сфере туризма включает в себя вопросы устойчивости, в том что касается выбора места отдыха и туристических компаний и поведения туристов во время отдыха. Соответственно, создание спроса на устойчивый туризм зависит от мер, предпринимаемых для повышения осведомленности туристов, в том что касается их влияния на места отдыха, а также для оказания содействия тому, чтобы они делали ответственный выбор при приобретении различных туров.

57. Большая часть усилий, предпринимаемых ассоциациями потребителей, НПО и национальными и местными органами власти, нацелена на совершенствование структуры поведения туристов в отпуске: начиная от конкретного информирования относительно незаконной торговли сувенирами и заканчивая предоставлением общей информации,

включенной в разработанные правительством официальные руководства и подготовленные при поддержке неправительственных организаций кодексы поведения.

58. Туристические предприятия также имеют неплохие возможности для оказания влияния на туристов, с тем чтобы они во время отдыха вели себя с экологической и социальной точки зрения ответственно (что особенно важно, когда экологические и социальные условия в местах отдыха сильно отличаются от тех, которые существуют в стране происхождения). Такую же ответственность несут и правительства. Разрабатывая информационные кампании, правительства должны исходить из знаний, имеющихся в частном туристическом секторе, и основываться на его возможностях в плане распространения информации, в частности для того, чтобы она дошла до сведения отдельных туристов. Установление партнерских отношений между государственным и частным сектором могло бы способствовать более широкому проведению совместных кампаний, посвященных незаконной торговле сувенирами, кодексам поведения в области организации экскурсий по обозрению живой природы, а также посвященных другим вопросам, включая социальные.

59. Значительно меньше внимания уделяется регулированию выбора потребителями продуктов устойчивого туризма. В этой области государственная политика могла бы играть важную роль в плане разработки стратегии маркетинга для поддержки тех предприятий, которые уже добились определенных успехов в области обеспечения устойчивости. Принятие таких мер повлияло бы на устойчивость, поскольку они служили бы "коммерческим стимулом" для компаний в плане принятия устойчивых методов (и получения доступа к предлагаемым рыночным преимуществам), и оно также повлияло бы на структуру поведения потребителей, обеспечив большую информацию об этих продуктах. Средства маркетинга можно также использовать для обеспечения экономической стабильности, гарантируя доступ к рынкам для микро- и общинных предприятий, обладающих ограниченными ресурсами в области маркетинга или вообще не имеющих их.

60. Эффективные каналы маркетинга включают руководящие организации в местах отдыха и советы по туризму, туроператоров, справочники, средства информации, планы сертификации, туристические ярмарки (B2B и B2C), распространителей информации через Интернет и организации потребителей. Принимаемая правительствами политика может способствовать развитию дистрибьютерных каналов в области туризма для того, чтобы отдать предпочтение продуктам устойчивого туризма путем обеспечения подготовки руководящих организаций и советов по туризму в местах отдыха, разработки учитывающих интересы этой индустрии стандартов и обеспечения подходов к "цепочечной" системе управления, тем самым информируя общественность о существующих планах сертификации и оказывая содействие организации туристических ярмарок, с уделением основного внимания устойчивым продуктам.

IV. Выводы

61. Для обеспечения стабильности необходимо установить баланс между социальными, экономическими и экологическими интересами нынешнего и будущего поколений. Туризм процветает благодаря чистой окружающей среде, и поэтому он представляет собой благодатную почву для апробирования новаторских методов политики, принимаемой для достижения различных целей.

62. Добиться устойчивости можно только благодаря установлению целенаправленных партнерских отношений между частным и государственным секторами. Многие аспекты устойчивости туризма и сложности, с которыми сталкивается эта индустрия, требуют принятия решительных совместных усилий по определению и применению средств с целью обеспечения долгосрочной экономической эффективности этого сектора в рамках чистой экологической среды и нормальных социальных условий.

63. Стратегии и политика устойчивого развития туризма должны разрабатываться с учетом всех заинтересованных сторон. В основе стратегического выбора должна лежать здравая оценка условий, проблем и возможностей. Это может определяться применением показателей устойчивости, а также результатами обзоров промышленных отраслей и туристов.

64. Таким образом, стратегические задачи должны разрабатываться в полной консультации со всеми заинтересованными сторонами и с учетом различных аспектов устойчивости (например, это касается 12 указанных в настоящем документе целей). Стратегический выбор будет включать принятие решений, связанных с видом туризма и намеченной численностью. Затем правительства должны выработать политику оказания поддержки реализации этих целей, а

это в свою очередь также повлияет на развитие, деятельность туристических фирм и поведение посетителей.

Вопросы для консультаций на уровне министров

65. Министры и главы делегаций могут пожелать рассмотреть следующие вопросы:
1. Какую роль правительства должны играть для решения вышеуказанных проблем (уделяя особое внимание правительственной структуре и политическим средствам осуществления)?
 2. Охраняемые районы стали представлять собой все более ценный для сферы туризма продукт: какие формы дополнительной защиты были бы необходимы для предотвращения того, чтобы туризм стал оказывать дополнительное воздействие на эти районы?
 3. Какие стратегии, средства и действующие лица должны быть привлечены к оказанию содействия для обеспечения устойчивого потребления в области туризма?
 4. В чем может заключаться роль экономических средств в плане изменения структуры производства и потребления и сбора средств на цели сохранения?
 5. Как правительства могут оказать содействие обеспечению устойчивой структуры производства и потребления в сфере туризма?
 6. В чем заключается роль сертификации в обеспечении устойчивости в области туризма?
 7. Как можно усилить деятельность ЮНЕП в области обеспечения устойчивой структуры развития туризма?

Приложение

Краткое изложение статистических данных о росте туризма⁴

1. Туризм представляет собой основной глобальный вид деятельности, масштабы которого за последние 10 лет увеличились на 25 процентов, при этом в 2004 году было зарегистрировано 760 миллионов международных поездок и получены доходы в размере 622 млрд. долл. США.
2. По прогнозам, темпы роста по-прежнему будут оставаться высокими, и хотя глобальные и региональные структуры туризма меняются из года в год (в последнее время из-за терроризма, проблем со здоровьем (например, САРС) и стихийных бедствий) туризм решительно и стремительно может восстанавливать темпы своего развития. У все большего числа людей появляются желание и средства для того, чтобы путешествовать, и по прогнозам Всемирной организации туризма к 2020 году будет совершено более 1500 миллионов международных поездок, что превышает более чем вдвое нынешний уровень. Прогнозы на 2020 год предусматривают рост туризма во всех регионах мира, при этом относительно значительная часть его будет приходиться на развивающийся мир. Хотя на долю Европы, Северной и Южной Америки и Восточной Азии и Тихого океана будет приходиться 80 процентов всего количества поездок, а это по-прежнему составляет больший объем всех поездок, международные туристические поездки в Африку, по прогнозам, будут в течение этого периода увеличиваться в среднем на 5,5 процента в год, а в отношении Южной Азии - 6 процентов, по сравнению с общим мировым показателем, составляющим примерно более 4 процентов.
3. Международные поездки представляют только один из аспектов туризма. Во многих странах по количеству и получаемым доходам внутренний туризм развит более, чем международный туризм. Также предсказывается, что этот вид туризма будет расширяться стремительными темпами.
4. Туризм представляет собой также основной источник занятости, позволяющий, по оценкам Всемирного совета по поездкам и туризму (ФСПТ), обеспечивать 74 миллиона рабочих мест и 215 миллионов (8,1 процента от общего глобального показателя), если учитывать косвенное экономическое влияние этого сектора. Это составляет 4218 млрд. долл. США в виде доли ВВП (10,4 процента от мирового общего показателя), при этом поездки и туризм вносят существенный вклад в развитие международной торговли, который составляет более 12 процентов от общего показателя поступлений от экспорта.

⁴ *Источник:* UNEP and WTO (2005). Making tourism more sustainable: a guide for policy makers. Paris, United Nations Environment Programme.